



Ship to Address
NIDEC (Dalian) Limited
n.2 Northeast Five Street
Dalian Economic & Technical Development Zone
Liaoning
116600 CHINA

Sold to Address
Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
GERMANIA

PRO-FORMA INVOICE	
n. - num.	12
del - date	28/03/2023

Through bank			Condizioni di pagamento Payment terms		
			32144		
Codice articolo Code number	Disegno Part number		Quantità Quantity	Prezzo Unit Unit price	Importo totale Total value
Description	Part Number				
E-Motor Shifting	2517255313		1	17,68	17,68
USD			25/02/2023 1,0553		
Ir 2/119431					
Material not in compliance					
peso kg 1					
			Totale Imponibile USD 17,68		
Imponibile Aliquota IVA Imposta 0%			Totale Documento EUR 16,75		

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
Cap.s.i.v € 25,850,000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728



Spedizione n.

Rev 1967185689

Data 27/03/2023

Mittente (Nome, reparto)		Antonio Ragnatela Incoming Inspection (BWLQ4)																																	
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono)		Att.To (Mr.) Fei Xie Nidec (Dalian) Limited, No.2 Northeast 5 Street, Dalian Economic & technical Development Zone, 116600 China																																	
Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)																																			
Spese di trasporto a carico di... ➢ se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione, se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato		Franco (spese di trasporto a carico della Magna S.p.A.) <u>Assegnato</u> (spese di trasporto a carico del destinatario); Trasportatore:		AUTORIZZATO dal DIRIGENTE di reparto (firma) 																															
<table><tr><th colspan="6">Contenuto</th></tr><tr><th>Tipo di imballaggio</th><th>Nr. coll</th><th>Denominazione merce</th><th>Codice materiale</th><th>Q.tà</th><th>Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)</th><th>Peso Kg.</th><th>Causale del trasporto</th></tr><tr><td>Cartone</td><td>1</td><td>E-Motor</td><td>2517255213</td><td>1 Pz.</td><td></td><td>1</td><td>l.r 2119431</td></tr><tr><td colspan="2">20x10x10</td><td>eu</td><td>Valore</td><td>15,39 €</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						Contenuto						Tipo di imballaggio	Nr. coll	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto	Cartone	1	E-Motor	2517255213	1 Pz.		1	l.r 2119431	20x10x10		eu	Valore	15,39 €			
Contenuto																																			
Tipo di imballaggio	Nr. coll	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto																												
Cartone	1	E-Motor	2517255213	1 Pz.		1	l.r 2119431																												
20x10x10		eu	Valore	15,39 €																															
Centro di costo: 730																																			
..... Consegna gratuita ? Si ☐ No ☐ Ordine acquisto (da indicare in caso di vendita)																																			
Data massima di arrivo presso il destinatario: ☒ in 2 giorni ☐ in 4 giorni ☐ senza indicazioni																																			

SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE
IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PREAVVISO PER IL MITTENTE.

	Quality Inspection Report		Date of inspection: 24.03.2023 Date of reception: 09.04.2021			
	Inspection report No.: 200000119431 Receipt No.: 5011170308 Deliver note: 80342139					
Supplier Nidec Motors & Actuators GmbH Seewiesenstrasse 9 74321 Bietigheim-Bissingen Germany		Quality Contact Name: Francesco Giovanniello Phone: E-Mail: Franco.Giovanniello@magna.com				
Material Material-No.: 2517255213 Description: E-Motor Clutch		Delivery Qty: 7920 Tax ID number: DE813298121				
Preliminary information for Supplier: While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits. We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future. In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.						
The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.						
We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until 						
Failure description: No Reverse DTC 0840-15 CCP issue						
Quality Notification Origin: Customer Complaint (Field) Version: 251/4.61-006 Vin Number: VF1RFB00167387674 Transmission serial: CTD9F38 Q1: 179714 KM: 34.128 Part Number: 2517255213 Quantity Affected: 1 Part (Partial result) Defect: No Reverse - DTC 0840 15 Note: CCP Motor was claimed for driveability problem, electrical issue on CCP motor Several DTC error (0845 15, 1963 92,1878 92,5001 86,5002 86,1944 13) DATA MATRIX: 201210_91020615_2005168_2517255213_d.						
We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions. Please send your containment actions in form of a 8D report to following email: getrag.hotline.supplier@magna.com Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.						
Affected Quantity: Claimed quantity: 1 Redelivered quantity: 1						
Best regards Francesco Giovanniello						
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="vertical-align: top; width: 33%;"> Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH </td> <td style="vertical-align: top; width: 33%;"> Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com </td> <td style="vertical-align: top; width: 33%;"> EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22 </td> </tr> </table>				Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22				



Ricevuta delle spedizioni

Mittente

MAGNA PT
MAGNA PT
V. DEI CICLIAMINI 4 1

70026 MODUGNO
Italy
+390805858665

bbls1@magna.com

Destinatario

NIDEC LIMITED
FEI XIE
N.2 NORTHEAST 5 STREET
DALIAN ECONOMIC & TECHNICAL DEVELOPMENT ZONE

116600 DALIAN LIAONING
China, Peoples Republic
+8641187310202

Dettagli Spedizione

Data Spedizione: 2023-03-28
Numero Spedizione: 1969100475
Tipo Servizio: EXPRESS WORLDWIDE
Tipo Imballaggio: My Own Package
Numero Colli: 1
Peso Totale: 1,00kg
Volumetrico: 0,40kg
Tassabile: 1,00kg
Valore assicurato:
Condizioni commerciali: DDP

Info internazionali

Valore dichiarato: 17,68 EUR
Codice per oneri e tasse: Receiver
Stato tassabile: Dutiable
Data di consegna stimata: Monday, 03 Apr, 2023
Codice promozionale:

Info di pagamento

Tipo pagamento: DHL Account Number
Codice pagante: 960522899
Codice per oneri e tasse: Receiver Will Pay
Charge Breakdown: 46,83 EUR

Servizi speciali: Supplemento Carburante/WY/
Duties and Taxes Unpaid/
Emergency Situation

Info riferimento

Riferimento: INSPECTION REPORT # 2/119431 -
Numero di ritiro:

Contenuto

ELETRIC MOTOR FOR TRANSMISSION